

## ÜBERNACHTUNG inklusive Frühstücksbuffet, Bettwäsche und Taxen

NUITÉE y compris buffet de petit déjeuner, draps et taxe

OVERNIGHT including breakfast buffet, bed linen and taxes

MITGLIEDERPREISE  
PRIX POUR MEMBRE | MEMBER PRICES


<sup>1</sup>NICHT-MITGLIEDERPREISE  
<sup>1</sup>PRIX POUR NON-MEMBRE | NON-MEMBER PRICES

	CHF	€	CHF	€
<b>Mehrbettzimmer</b>   Chambre à plusieurs lits   Multi-bed room	<b>30.50</b>	22.40	<b>36.50</b>	29.20
<b>Familienzimmer</b>   Chambre familiale   Family room	<b>34.00</b>	27.20	<b>40.00</b>	32.00
<b>2-Bett Zimmer</b>   Chambre à 2 lits   Room with 2 beds	<b>38.00</b>	30.40	<b>44.00</b>	35.20
<b>Einzelzimmer</b>   Chambre individuelle   Single room	<b>55.50</b>	44.40	<b>61.50</b>	49.20

## MAHLZEITEN | REPAS | MEALS

	inkl.	inkl.	inkl.	inkl.
<b>Frühstücksbuffet</b>   Buffet de petit déjeuner   Breakfast buffet	<b>15.00</b>	12.00	<b>15.00</b>	12.00
<b>Mittagessen auf Anfrage</b>   Repas de midi sur demande   Lunch on request	<b>15.00</b>	12.00	<b>15.00</b>	12.00
<b>Abendessen</b>   Repas su soir   Evening meal	<b>15.00</b>	12.00	<b>15.00</b>	12.00
<b>Lunchpaket auf Anfrage</b>   Lunch à emporter sur demande   Packed lunch on request	<b>8.50</b>	6.80	<b>8.50</b>	6.80

## EXTRAS

<b>Waschmaschinenbenützung</b>   Utilisation de machine à laver   Use of washing machine	<b>8.00</b>	6.40	<b>8.00</b>	6.40
 <b>Freiwillige CO<sub>2</sub>-Kompensation</b>   Compensation CO <sub>2</sub> volontaire   Voluntary CO <sub>2</sub> -compensation	<b>0.50</b>	0.40	<b>0.50</b>	0.40

## ÖFFNUNGSZEITEN 2012 | DATES D'OUVERTURE 2012 | OPENING DATES 2012: 12.03. – 14.10.2012

**Preisangaben pro Person, inklusive MwSt und Kurtaxe (-)** | Indications de prix par personne, TVA et taxe de séjour (-) comprise | Price indications per person, VAT and tourism tax (-) included

**Kinder bis 2 Jahre gratis, von 2–5 Jahren 50% des Preises, ab 6 Jahren 100% (mögliche Preisabweichung auf Grund der Kurtaxe)** | Enfants jusqu'à 2 ans gratuit, de 2–5 ans 50% du prix, dès 6 ans 100% (Différence de prix est possible à cause des taxes de séjour) | Children under 2 years free, from 2–5 years 50% of the price, from 6 years 100% (Rate changes are possible due to tourism tax)

<sup>1</sup>**Tagesmitgliedschaft CHF 6.00, Familien CHF 12.00/Nacht, Gruppen: Spezialtarife** | <sup>1</sup>Carte de membre journalière CHF 6.00, familles CHF 12.00/nuite, Groupes: tarifs spéciales |

<sup>1</sup>Day membership CHF 6.00, families CHF 12.00/night, Groups: special rates

**Preisänderungen vorbehalten** | Sous réserve des modifications | Rates are subject to change

**Verrechnung aller Preise in € nach Tageskurs** | Facturation et conversion de tous les prix en € selon le cours du jour | All rates in € are converted to daily currency rates

**Publizierte Preise entsprechen dem Wechselkurs vom** | Les prix publiés correspondent au cours de change du | The published rates are related to currency rates as of **€ 1.00 = CHF 1.25**